



Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	21428/2016/O220	Ing. Čejka/+421 2 2029 4087	05.04.2017
		Ing. Fabulová, Ing. Oláh, Ing. Kubla, Ing. Milošovič, Mgr. Ing. Pašková.	

VEC

VYSVETLENIE – Č.6

V zmysle § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoVO“) a v zmysle bodu 11. Kapitoly A. Pokyny na zostavenie ponuky súťažných podkladov Vám podávame nasledovne vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti verejnej súťaže na výber zhotoviteľa projektovej dokumentácie a realizácie stavby „**ŽSR, Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR**“.

Otázka č.1 Na existujúcej trati vplyvom nedávnych rekonštrukcií, hlavne v rokoch 2013 a 2014 (Devínska Nová Ves – Zohor) došlo k niekoľkým úpravám, napr. v zastávke Devínske Jazero a oblúku od sžkm 5,8 – 4,9. Uvažujeme správne, že konštrukcie, ktoré vyhovujú navrhovaným parametrom zadania súťaže môžu byť ponechané, prípadne upravené tak, aby parametrom vyhovovali? Napríklad u nástupištnej hrany pri koľaji č. 2 v zastávke Devínske Jazero sa jedná o kontrolu výšky či jej úpravu a nie je nutné počítať s celou novou konštrukciou?

V prípade zvrškového materiálu (koľajnice 60E2, podvaly B91) pokiaľ je v existujúcom úseku napr. km 5,5 – 5,8 vyhovujúci materiál pre ďalšie použitie, môžeme s jeho využitím počítať v rámci stavby? Alebo sa s týmto materiálom počíta ako s výziskom a je potrebné ho nahradiť úplne novým materiálom, ktorý si má uchádzač zahrnúť do ceny?

Odpoveď: V zmysle súťažných podkladov, str. 45 má byť konštrukcia železničného spodku a zvršku, smerové a výškové vedenie trate navrhnuté na rýchlosť 200 km/hod. V zmysle súťažných podkladov, str. 47 sú smerové parametre v km 5,866-4,966 (preložka v r. 2013-2014), vyhovujúce rýchlosti 160km/hod., niektoré konštrukčné prvky vyhovujú rýchlosti 200 km/hod. V zmysle parametrov uvedených v súťažných podkladoch ostáva modernizovaná trať v pôvodnej osi a je možné uvažovať s jeho využitím v rámci stavby. Nástupištné hrany v Devínskom Jazere sú s výškou 550 mm a v dĺžke 250 m ale rozsah prestavby nástupištných konštrukcií bude závislý na spôsobe riešenia zabezpečenia mimoúrovňového prístupu pre cestujúcich, vrátane prístupu pre imobilných ako i ďalších nevyhnutných konštrukčných zásahov.

Otázka č.2 Vysvetlenie č.1 , odpoveď 12:

Záujemcom poskytujeme v elektronickej podobe aj tieto dokumenty:

- dokumentáciu pre územné rozhodnutie a právoplatné územné rozhodnutie (pre časť A.2.1 a časť B.3.1),
- dokumentáciu pre skutočnú realizáciu stavby „Devínska Nová Ves – Kúty, oceľový most km 20,367“,
- dokumentáciu pre skutočnú realizáciu stavby „Devínska Nová Ves – Zohor, spevnenie časti zemnej priekopy nad zárubným múrom v km 5,5 – 5,8“,
- Technicko-ekonomickú štúdiu pre prípravu a implementáciu ERTMS na koridore E.

VO poskytol uchádzačom dokumentáciu pre územné rozhodnutie a právoplatné územné rozhodnutie stavby s názvom „**ŽSR, Modernizácia železničnej trate Kúty - št. hranica SR/ČR pre rýchlosť 160km/h (200km/h)**“, pre traťový úsek (sžkm 68,385 – 74,386). Právoplatné územné rozhodnutie stavby z 21.7.2004 je v súčasnosti neplatné.

Poskytne VO záujemcom dokumentáciu pre územné rozhodnutie a právoplatné územné rozhodnutie (pre časť A.2.1 a časť B.3.1) tak, ako to uvádza vo vysvetlení č.1?

Odpoveď: Verejný obstarávateľ poskytol dokumentáciu pre územné rozhodnutie (pre časť A.2.1 a časť B.3.1) s právoplatným územným rozhodnutím vo vysvetlení č.1 zverejneného dňa 15.02.2017. Verejný obstarávateľ podal žiadosť o predĺženie právoplatnosti na stavebný úrad. Stavebný úrad na základe žiadosti predĺžil verejnemu obstarávateľovi právoplatnosť územného rozhodnutia k DÚR (pre časť A.2.1 a časť B.3.1) do 05.05.2018. Verejný obstarávateľ písomné vyhotovenie/doklad o právoplatnosti územného rozhodnutia poskytne úspešnému uchádzačovi, nakoľko pre vypracovanie ponúk nie je doklad o právoplatnosti územného rozhodnutia potrebný.

Otázka č.3 Stavba A, úsek A.1, A.2

Požaduje obstarávateľ vybudovanie okrem diaľkového optického kábla (DOK) uloženého v zemi aj vybudovanie záložnej optickej káblovej trasy, riešenej formou závesného optického kábla (ZOK) v daných modernizovaných úsekoch ?

Odpoveď: Nie, verejný obstarávateľ nepožaduje v úseku A.1, A.2 záložnú optickú káblOVú trasu.

Otázka č.4 Stavba B, úsek B.2 Malacky (mimo) – Kúty

Pre potreby prenosu dát siete GSM-R v predmetnom úseku, bude potrebné riešiť optický kábel.

„Preferuje“ obstarávateľ závesný optický kábel (ZOK) zavesený na trakčných podperách alebo kábel uložený v zemi ?

Nakoľko sa jedná o úsek dĺžky cca 42km, je tam rozdiel aj v nákladoch pre jednotlivé typy riešenia optickej kabelizácie.

Odpoveď: Ako odpoveď na otázku č.21 z VYSVETLENIA – Č.5 zverejneného verejným obstarávateľom dňa 28.03.2017.

Otázka č.5 Môžu záujemca prieskumné práce inžinierskogeologického a hydrogeologického prieskumu zlúčiť do jedného prieskumu (zlúčený pod názov IG prieskum) ako vyplýva z bežnej inžinierskej praxe?

Predpokladáme, že ŽSR nejde v zmysle Geologického zákona riešiť overovanie zásob podzemnej vody (čo je náplň hydrogeologického prieskumu), ale vplyv vôd na inžinierskogeologické a geotechnické podmienky realizácie stavby (čo je v zmysle Geologického zákona náplňou inžinierskogeologického prieskumu). Podľa nás by teda hydrogeologický prieskum ani nemal v zadaní figurovať.

Odpoveď: Verejný obstarávateľ požaduje vypracovať prieskumy v zmysle a rozsahu platnej legislatívy SR a predpisov ŽSR tak, aby na základe záverov z prieskumov spracovaná projektová dokumentácia slúžila ako podklad pre územné rozhodnutie, stavebné povolenia a následnú bezproblémovú realizáciu diela ukončenú vydaným právoplatným kolaudačným rozhodnutím a teda okrem iných prieskumov aj hydrogeologický prieskum.

Otázka č.6 Pokiaľ by mal byť hydrogeologický prieskum samostatný, čo má byť jeho náplňou? V akej etape podrobnosti v zmysle Geologického zákona by sa mal realizovať? Je predpoklad likvidácie niektorého z jestvujúcich vodných zdrojov v súvislosti so stavbou alebo je v pláne vybudovanie nového vodného zdroja?

Odpoveď: Ako odpoveď na otázku č.5.

Otázka č.7 čo má byť náplňou ekologického prieskumu? Ide o ekologické hodnotenie koľajového kameniva alebo má byť v zmysle Geologického zákona náplňou aj Geologický prieskum životného prostredia s vypracovaním Rizikovej analýzy šírenia znečistenia? V akej etape sa má prípadne tento prieskum riešiť (orientačná, či aj podrobná)?

Odpoveď: Ako odpoveď na otázku č.5.

Otázka č.8 Má byť súčasťou prieskumných prác aj vybudovanie monitorovacej siete pre sledovanie kvality podzemných vôd (predpokladáme, že koľajiská budú odvodňované systémom vsakov, z čoho vyplynie požiadavka OÚ ŽP na pravidelný monitoring podzemných vôd)?

Odpoveď: Ako odpoveď na otázku č.5.

Otázka č.9 Vo Vysvetlení č.4 (list verejného obstarávateľa reg. číslo 21428/2016/O220 zo dňa 17.03.2017) v odpovedi na otázku č. 31 verejný obstarávateľ uvádza, že „Náklady na archeologický výskum tvoria súčasť vykonávaných prác, ktorá je zabezpečovaná prostredníctvom odborne spôsobilej fyzickej, resp. právnickej

osoby a je potrebné na ňu prihladať ako na člena subdodávateľského systému, to znamená, že musí byť uvedená v zozname subdodávateľov.“

Záujemca nesúhlasí s odpoveďou verejného obstarávateľa, nakoľko v zmysle bodu 6.4.1. v časti A. súťažných podkladov v prípade archeologickej spoločnosti nejde o subdodávateľa, prostredníctvom ktorého uchádzači budú preukazovať splnenie podmienok účasti. Napriek skutočnosti, že takýto subdodávateľ sa bude podieľať na plnení predmetu zákazky, v zmysle bodu 6.4.2 nemusí ísť o známeho subdodávateľa, prostredníctvom ktorého je uchádzač (následne podľa §55 ods. 2 ZVO úspešný uchádzač) reálne pripravený plniť Zmluvu, nakoľko mu v čase predloženia ponuky konkrétny subdodávateľ nemusí byť známy.

Problém s identifikáciou konkrétnych subdodávateľov v čase predkladania ponúk vyplýva už zo samotných použitých zmluvných podmienok FIDIC „Žltá kniha“ a ďalších špecifik daného predmetu zákazky, kde neexistuje žiadna objektová skladba a nie je tak možné zadefinovať reálnu potrebu, predmet, rozsah a čas plnenia konkrétnych prác. Akt vykonania zmluvného vzťahu so subdodávateľom je podmienený známym alebo predpokladaným rozsahom prác, na ktoré sa má zmluva vťahovať a výberom celkovo najvýhodnejšej ponuky subdodávateľa (z hľadiska ceny, kvality vykonaných prác, termínov a iných atribútov). Nakoľko vo fáze verejného obstarávania nie je k dispozícii napr. vyjadrenie oprávnenej inštitúcie k realizácii archeologického prieskumu (príslušného pamiatkového úradu), uchádzač má za to, že v tomto a ostatných prípadoch, kde bude predmet a rozsah prác subdodávateľov stanovený z projektovej dokumentácie a vyjadrení k tejto projektovej dokumentácii, nie je možné zrealizovať výber najvýhodnejšej ponuky subdodávateľa a následne uzatvoriť s predmetnými subdodávateľmi zmluvný vzťah.

Za určovanie cien, resp. koncipovanie samotnej cenovej ponuky nesú zodpovednosť samotní uchádzači, pričom za jej dodržiavanie sami aj zodpovedajú, a to pod hrozbou uplatnenia rôznych zmluvných sankcií. Zároveň platí, že zistiť a stanoviť náklady napr. na archeologický prieskum na účely zahrnutia danej ceny do cenovej ponuky je možné aj iným spôsobom, napr. prieskumom trhu, cenovými ukazovateľmi z predchádzajúcich stavieb realizovaných uchádzačmi a pod. Uzatváranie zmlúv teda nie je nevyhnutné.

Vysvetľujeme si správne, že v Zozname subdodávateľov podľa Prílohy č. 5b, v zmysle bodu 6.4.2 v časti A. súťažných podkladov, uchádzač uvedie len známych subdodávateľov, prostredníctvom ktorých je reálne pripravený plniť Zmluvu?

Odpoveď: Áno, uchádzač uvedie do Prílohy č. 5b iba známych subdodávateľov t.j. prostredníctvom ktorých je reálne pripravený plniť Zmluvu. Verejný obstarávateľ v nadväznosti na otázku opravuje odpoveď na otázku č. 31 uvedenú vo VYSVETLENÍ - Č.4 zverejneného verejným obstarávateľom dňa 17.3.2017, ako je to uvedené na konci tohto vysvetlenia.“

Otázka č.10 Vo Vysvetlení č.4 (list verejného obstarávateľa reg. číslo 21428/2016/O220 zo dňa 17.03.2017) v odpovedi na otázku č. 56 verejný obstarávateľ okrem iného uvádza, že inžiniersko-geologický prieskum „Modernizácia železničnej trate ZAST. Devínske Jazero – Kúty km. 3,526 – 49,907 nie je potrebným dokladom pre spracovanie ponuky a ako taký je dôvodné ho poskytnúť iba ako doplnkový či informatívny doklad až úspešnému uchádzačovi“. V nadväznosti na odpoveď verejného obstarávateľa č. 45 vo Vysvetlení č.4, že „počet a spôsob riešenia mimoúrovňových krížení navrhnutý v zámeru EIA je principiálnym východiskovým bodom, s ktorým ŽSR argumentuje v procese EIA a na ktoré by malo nadväzovať konečné riešenie dohodnuté v procese EIA“, záujemca je názoru, že všetci uchádzači pri spracovaní cenovej časti ponuky by mali vychádzať z rovnakého zadania uvedeného v Prílohe č. 8. „Požiadavky Objednávateľa“, tzn. návrhov náhrad úrovňových priecestí v príslušných staničeniach (žkm). Uvažovať v čase predkladania ponuky s alternatívnymi riešeniami umiestnenia jednotlivých mimoúrovňových krížení ako náhrad za jestvujúce priecestia (na základe výsledku EIA – po vzájomnej dohode všetkých dotknutých účastníkov procesu EIA) je bezpredmetné a malo by za následok predloženie neporovnateľných ponúk, ktoré by boli zároveň v rozpore s Prílohou č.8. Záujemca nesúhlasí s odpoveďou verejného obstarávateľa na otázku č. 62 vo Vysvetlení č.4, podľa ktorej by každý uchádzač mal pri spracovaní cenovej časti ponuky uvažovať s inou (verejným obstarávateľom nezadefinovanou) polohou, navyše s novými (v Prílohe č.8 neuvedenými) prístupovými komunikáciami.

Otázka

Nakoľko z hľadiska technických požiadaviek verejného obstarávateľa uvedených v Prílohe 8. súťažných podkladov (opisu predmetu zákazky – rovnakého zadania pre všetkých uchádzačov bez ohľadu na definitívnu polohu a technické riešenie nadjazdov či podjazdov, nakoľko podľa neho musela byť stanovená predpokladaná hodnota zákazky) je spôsob náhrady 11 priecestí a poloha jasne daný, doplní verejný obstarávateľ predmetný IGP do súťažných podkladov tak, aby uchádzači mohli vypracovať kvalifikované cenové ponuky?

Odpoveď: Ako odpoveď na otázku č.41 písm. a) z VYSVETLENIA – Č.5 zverejneného verejným obstarávateľom dňa 28.03.2017.

Otázka č.11 SP, Príloha č.2, str. 82, ods. 4.2.: „Ak Zhotoviteľ poruší povinnosť písomne oznámiť Objednávateľovi každú zmenu zapísaných údajov o jeho priamych subdodávateľoch alebo subdodávateľoch v ktoromkoľvek rade, ktorí sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora, alebo výmaz týchto subdodávateľov z registra partnerov verejného sektora, a to najneskôr do 5 dní od vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty podľa bodu 2.1.1. tejto Zmluvy.“

Žiadame VO o vysvetlenie, prečo sa výška zmluvnej pokuty počíta z Akceptovanej zmluvnej hodnoty pre celé Dielo a nie napríklad z dohodnutej ceny plnenia príslušného subdodávateľa, nakoľko sa v danom prípade jedná o údaje týkajúce sa iba niektorého z viacerých subdodávateľov, s ktorým navyše Zhotoviteľ nemusí mať priamy zmluvný vzťah.

Odpoveď: Verejný obstarávateľ má právo určiť výšku zmluvnej pokuty podľa svojho uváženia. Pri určení výšky zmluvnej pokuty verejný obstarávateľ vychádzal z výšky sankcie za správny delikt podľa § 182 ods. 1 písm. d) ZoVO, kde zákonodarca rovnako tak nerozlišuje výšku sankcie podľa toho, či sa porušenia povinnosti byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora dopustil hlavný dodávateľ, priamy subdodávateľ alebo subdodávateľ v akomkoľvek rade.

Otázka č.12 V súťažných podkladoch, dokument DÚR 2003 Kúty – št. hr. V súhrnnej technickej správe je uvedené, že sa má realizovať aj nový cestný most št. cesty I/2 v km 18,8 nad žel. traťou v nžkm 71,050 (DUR SO 15-33-02). Štúdia EIA neuvažuje s realizáciou cestného mosta št. cesty I/2 v km 18,8 nad žel. traťou v nžkm 71,050. Žiadame verejného obstarávateľa o upresnenie, či je súčasťou zákazky: „ŽSR, Modernizácia žel. trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“:

- a) aj realizácia vyššie uvedeného mosta
- b) pokiaľ má byť súčasťou predmetnej zákazky aj nový cestný most, požaduje verejný obstarávateľ demoláciu pôvodného cestného mosta ? Pre upresnenie, realizácia nového cestného mosta je uvedená v inom žkm ako je situovaný pôvodný cestný most.

Odpoveď:

- a) Nie, verejný obstarávateľ nepožaduje realizáciu cestného mosta št. cesty I/2 v km 18,8 nad žel. traťou v nžkm 71,050 (DUR SO 15-33-02). Zároveň uvádza, že uchádzač má vychádzať z aktuálnych informácií zo zámeru EIA.
- b) Nie, cestný most ani demolácia pôvodného cestného mosta nie je súčasťou predmetu zákazky.

Otázka č.13 V súťažných podkladoch, v štúdií EIA je v úseku Plavecký Štvrtok uvedený mostný objekt: „Nadjazd v mieste budúceho obchvatu.“ Žiadame verejného obstarávateľa o upresnenie, či je súčasťou zákazky: „ŽSR, Modernizácia žel. trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

- a) aj realizácia vyššie uvedeného nadjazdu.
- b) pokiaľ má byť súčasťou predmetnej zákazky aj predmetný nadjazd, žiadame verejného obstarávateľa o uvedenie bližšej špecifikácie tohto objektu, a to minimálne technické parametre, ktoré má spĺňať, miesto určenia a napojenia daného nadjazdu, a aktuálne informácie týkajúce sa s vykúpením pozemkov a náhradami terajších vlastníkov, ktoré majú byť daným objektom priamo, či nepriamo dotknuté.

Odpoveď:

- a) Áno, predmetný nadjazd má byť súčasťou tejto zákazky.
- b) Verejný obstarávateľ poskytol údaje v dostatočnom rozsahu. Na základe zverejneného Zámeru EIA variant č. 2, v ktorom sa vybudovanie spomínaného cestného nadjazdu požaduje, čo je v súlade s Územným plánom obce Plavecký Štvrtok. Technické parametre ako aj bližšia špecifikácia budú predmetom projektovej prípravy. Zároveň pripomíname, že proces EIA nie je ukončený a závery z tohto procesu budú známe až vydaním Záverečného stanoviska MŽP SR, ktoré úspešný uchádzač musí rešpektovať.

Otázka č.14 V súťažných podkladoch, A. Pokyny na vypracovanie ponuky, VI. bod 28.3.2. Verejný obstarávateľ požaduje predložiť v rámci súčinnosti poisťnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu podnikateľa alebo o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti minimálne 10 000 000 EUR. V poisťnej zmluve musí byť uvedené, že poistenie je platné a účinné pre požadovanú činnosť a minimálne pre obdobie platnosti Zmluvy. V prípade skupiny úspešný uchádzač predloží poisťnú zmluvu na jeden subjekt.

- a) Verejný obstarávateľ požaduje predložiť poisťnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu podnikateľa alebo o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti je bežne uzatváraná na

poistné obdobie 1 roka na dobu neurčitú. Poistná zmluva má byť platná pre obdobie platnosti Zmluvy. Takýto druh poistnej zmluvy je bežne označený ako Stavebno-montážne poistenie. Stavebno-montážne poistenie je uzatvárané na základe platnej a účinnej zmluvy o dielo (Zmluvy). Žiadame verejného obstarávateľa o upresnenie, ktorý druh poistnej zmluvy požaduje predložiť v rámci súčinnosti.

- b) Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie pojmu „jeden subjekt“, t. j. jeden subjekt je jedna právnická osoba alebo jeden subjekt je skupina dodávateľov ?
- c) Obchodné zmluvné podmienky a všeobecné zmluvné podmienky Zmluvy „Zmluvné podmienky pre technologické zariadenie a projektovanie – realizáciu“ – FIDIC (žltá kniha), sú také ktoré zahŕňajú projekčnú činnosť a stavebnú činnosť.
 - ca) Bude verejný obstarávateľ akceptovať, ak uchádzač predloží poistnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu podnikateľa alebo o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti od viacerých právnických osôb v požadovanej výške ?
 - cb) Bude verejný obstarávateľ akceptovať, ak uchádzač predloží poistnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu podnikateľa alebo o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti prostredníctvom tretej osoby, ktorá plní časť predmetu zákazky do % výšky ním poskytnutých kapacít z celkovej požadovanej výšky?

Odpoveď:

- a) Verejný obstarávateľ v rámci súčinnosti požaduje predloženie Poistnej zmluvy o poistení zodpovednosti za škodu podnikateľa alebo o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti pred podpisom zmluvy. Poistnú zmluvu na stavebno-montážne práce, ktorá bude uzatvorená s niektorou z komerčných poisťovní požadujeme predložiť až po podpise Zmluvy.
- b) Jeden subjekt je buď jedna právnická osoba, alebo skupina dodávateľov za predpokladu, že v čase predloženia poistnej zmluvy má právnu subjektivitu.
- ca) Nie, verejný obstarávateľ požaduje predložiť poistnú zmluvu od jedného subjektu, ktorý je zodpovedný za plnenie Zmluvy.
- cb) Ako odpoveď na otázku č. 14 písm. ca).

Otázka č.15 Vysvetlenie č. 4 (zn. 21428/2016/O220) zo dňa 17.3.2017. Záujemca nesúhlasí s odpoveďou na otázku č. 33. Verejný obstarávateľ v podčl. 5.1 Všeobecné povinnosti súvisiace s projektovaním v druhej vete tretieho odstavca zmenil výraz „od Dátumu začatia prác“ na „odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy“.

Záujemca žiadal o zváženie ponechania znenia výrazu „od Dátumu začatia prác“ podľa všeobecných zmluvných podmienok FIDIC (žltá kniha) vo vzťahu k podčlánku 5.1, a nie vo vzťahu k počlánku 8.1.

Záujemca si je vedomý, že výraz „od Dátumu začatia prác“ predstavuje začatie projektových prác. Záujemca je toho názoru, že lehota ktorá je stanovená v súvislosti s podčl. 5.1 môže byť reálna, ak Obstarávateľ predloží Zhotoviteľovi absentujúcu dokumentáciu ku dnu nadobudnutia účinnosti Zmluvy. Môže to verejný obstarávateľ garantovať ?

Na základe vyššie uvedeného žiadame o doplnenie vysvetlenia otázky č. 33 uvedenej vo Vysvetlení č. 4 (zn. 21428/2016/O220) zo dňa 17.3.2017.

Odpoveď: Verejný obstarávateľ uvádza, že absentujúcu dokumentáciu poskytne Zhotoviteľovi po podpise Zmluvy. Verejný obstarávateľ nebude na základe vyššie uvedeného dopĺňať otázku č. 33 vo Vysvetlení č. 4 zo dňa 17.3.2017.

Otázka č.16 Vysvetlenie č. 1 (zn. 21428/2016/O220) zo dňa 15.2.2017, otázka č. 1.

Záujemca sa pýtal, či stavby uvedené v týchto dvoch položkách:

1. aspoň jedna zmluva sa týka výstavby oceľového mosta slúžiaceho pre dopravu tovarov a osôb nad vodným tokom s minimálnou dĺžkou 100 metrov
2. aspoň 1 zmluva, ktorá bola realizovaná podľa zmluvných podmienok, ktoré sú založené na medzinárodných uznávaných podmienka napr. FIDIC (červená alebo žltá kniha). EBRD, EIB alebo Svetovej banky

musia súvisieť so stavebnými prácami na železnici, alebo nie (teda to mohol byť napr. cestný most).

Odpoveď verejného obstarávateľa: Áno, verejný obstarávateľ bude akceptovať aj takúto referenciu, ak sa zmluva týka oceľového mosta slúžiaceho pre dopravu tovarov a osôb nad vodným tokom s minimálnou dĺžkou 100 metrov

1) Vysvetlenie č. 4 (zn. 21428/2016/O220) zo dňa 17.3.2017, otázka č. 42. Verejný obstarávateľ odpovedal na otázku č. 42 záujemcovi, že požiadavka pre splnenie podmienok účasti na predloženie zmluvy realizovanej podľa zmluvných podmienok, ktoré sú založené na medzinárodných uznávaných podmienkach, napr. FIDIC (červená alebo žltá kniha). EBRD, EIB alebo Svetovej banky, ktorá musí súvisieť so stavebnými prácami na železnici, tak ako to zadefinoval v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania v rámci minimálnej požadovanej úrovne štandardov, čo považuje za stavebné práce rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky.

Verejný obstarávateľ zadefinoval v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, že za stavebné práce rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky sú stavby železničnej infraštruktúry vrátane rozsiahlejších spevnených plôch určených pre dopravu, modernizáciu alebo rekonštrukciu železničných tratí vrátane rozsiahlejších spevnených plôch určených pre dopravu, komplexná rekonštrukcia železničnej trate, výstavba prenosových médií, prenosových zariadení, informačných systémov, rádiových systémov, zabezpečovacích systémov, oznamovacích systémov, trakčného vedenia, energetických napájaní a rozvodov. Pojem „ stavba železničnej infraštruktúry“ znamená výstavbu železničných tratí, železničných vlečiek a prekladacích železničných uzlov v ktorých počas výstavby bol zahrnutých vplyv prevádzky (t.j. výstavba počas výluk).

Na základe vyššie uvedeného žiadame o upresnenie nejednoznačnosti vysvetlení pri odpovediach č. 1 vo Vysvetlení č. 1 (zn. 21428/2016/O220) zo dňa 15.2.2017 a č. 42 uvedenej vo Vysvetlení č. 4 (zn. 21428/2016/O220) zo dňa 17.3.2017.

Odpoveď: Upresnenie podmienky účasti bolo uvedené v bode č. 1) v časti OPRAVA PREDCHÁDZAJÚCICH VYSVETLENÍ vo VYSVETLENÍ – Č.5 zverejnenom verejným obstarávateľom dňa 28.03.2017.

Otázka č.17 V rámci vysvetlenia č. 4 (zn. 21428/2016/O220) zo dňa 17.3.2017 verejný obstarávateľ doplnil do súťažných podkladov technickú dokumentáciu k oceľovému mostu. Vzhľadom k tomu, že sme uvažovali s inou alternatívou výstavby mostu, po doručení doplnenia technickej dokumentácie sme nútený prepracovať našu cenovú ponuku. Na základe vyššie uvedeného Vás žiadame o predĺženie lehoty na predkladanie ponúk.

Z dôvodu nejednoznačnosti niektorých vysvetlení a doplnenia technickej dokumentácie Vás chceme požiadať o predĺženie lehoty na predkladanie ponúk minimálne o 7 kalendárnych dní.

Odpoveď: Verejný obstarávateľ nebude predlžovať lehotu na predkladanie ponúk z dôvodu Vami uvedeného. V nadväznosti na odpoveď na otázku č.45 uvedenú vo VYSVELENÍ – Č.5 zverejnenom verejným obstarávateľom dňa 28.03.2017 bola lehota na predkladanie ponúk predĺžená o ďalších 9 dní z 04.04.2017 do 08:30 hodiny na 13.04.2017 do 08:30 hodiny.

Otázka č.18 V súťažných podkladoch, G. prílohy, OZP, článok 14, podčlánok 14.16 Zmluvné pokuty, písm. m) bod:

iv) v prípade, že Zhotoviteľ neoznámil Objednávateľovi zmenu údajov o Podzhotoviteľovi v požadovanej lehote a v požadovanom rozsahu, je Objednávateľ oprávnený od Zhotoviteľa vyžadovať zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 15 000 EUR za každý prípad,

vi) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia údajov, že Podzhotoviteľ už splňa podmienky uvedené v § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH za každý deň omeškania,

(ix) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia úradne overených kópií originálov dokladov uvedených v § 3 2 ods. 2 ZoVO je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH za každý deň omeškania.

Máme za to, že sankcionovať zhotoviteľa za nedodržanie povinnosti, ktorej splnenie je závislé od plnenia tretieho subjektu (podzhotoviteľa) nie je na mieste. Zhotoviteľ viacmenej nevie ovplyvniť (záleží od plnenia povinnosti podzhotoviteľa, či zhotoviteľovi doloží doklady a ohlásiť napr. zmeny v svojom osobnom postavení). Aj keď plnenie tejto povinnosti zo strany podzhotoviteľa si zhotoviteľ v rámci subdodávateľských zmlúv zabezpečí rovnako zmluvnou pokutou, zhotoviteľ však nevie preniesť na podzhotoviteľov takúto vysokú zmluvnú pokutu (0,05% z akceptovateľnej zmluvnej hodnoty bez DPH za každý deň omeškania), nakoľko bude prostredníctvom podzhotoviteľov plniť len časť svojho záväzku voči ŽSR, a zmluvná cena podzhotoviteľov ani zďaleka nedosiahne akceptovateľnú zmluvnú hodnotu zhotoviteľa.

Zmluvná pokuta musí byť primeraná hodnote a významu zabezpečovanej povinnosti – pokuta vo výške 0,05% denne z akceptovanej zmluvnej hodnoty za nedodanie zoznamu podzhotoviteľov alebo ich zmien, alebo akékoľvek iné formálne nedostatky podľa nášho názoru nespĺňa vyššie uvedené základné atribúty zmluvnej pokuty. Verejný obstarávateľ chce sankcionovať nedodržanie týchto povinností rovnakou zmluvnou pokutou ako nedodržanie základnej povinnosti zhotoviteľa - riadne a včasné dokončenie diela.

Vzhľadom na uvedené žiadame verejného obstarávateľa minimálne o prehodnotenie výšky sankcie na primeranú, tak aby ju bolo možné preniesť aj na podzhotoviteľov (npar. vo výške 1.000,- eur za každý deň omeškania).

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ v nadväznosti na otázku opravuje informácie uvedené v súťažných podkladoch tak, ako je to uvedené na konci tohto vysvetlenia.

Otázka č.19

- Budú vybudované nové vysielacie (vrátane stožiarov) pre systém GSM-R alebo sa využijú jestvujúce ?
- Mení sa niveleta železničného mosta cez rieku Morava v ev. km 74,386, alebo zostáva v pôvodnej výške?
- Je jestvujúci koľajový zvršok (koľajnice, podvaly a koľajové lôžko) majetkom ŽSR a majiteľ stanoví nakladanie s ním? Alebo s týmto materiálom je oprávnený disponovať dodávateľ?

Odpoveď:

- Áno musia byť vybudované nové základňové stanice (BTS) vrátane stožiarov. Posledná BTS v súčasnosti prevádzkovaná na úseku Devínska Nová Ves - Kúty- št.hr. SR/ČR je v ŽST Devínska Nová Ves.
- Na určenie polohy železničného mosta verejný obstarávateľ vo vysvetlení č.4 v časti DOPLNENIE SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV zverejneného dňa 17.3.2017 doplnil priečny rez a pozdĺžny rez, z ktorých vyplýva smerová a výšková úprava. Presne určenie nivelety železničného mosta bude možné až na základe geodetického zamerania mosta.
- Koľajový zvršok (koľajnice, podvaly a koľajové lôžko) je majetok verejného obstarávateľa. Verejný obstarávateľ bude s kategorizovaným výziskom disponovať podľa svojho uváženia. Verejný obstarávateľ bude požadovať od Zhotoviteľa evidenciu vyzískaného materiálu.

Otázka č.20

Na základe súťažných podkladov na nadlimitnú zákazku „Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“, uverejnenú vo vestníku dňa 02.02.2017 vestník č. 24/2017, Vás žiadame o vysvetlenie informácií zo súťažných podkladov na strane 208 – Stavba B: ŽSR, Implementácia ERTMS na úseku Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR, Úsek B.1: ŽST DNV (mimo) – ŽST Malacky.

- domnievame sa že v danej tabuľke chýba položka „Záchranný archeologický výskum podľa požiadaviek príslušného pamiatkového úradu, vrátane archeologického dohľadu“, ak tabuľka nezahŕňa danú položku, prosíme o jej zdôvodnenie.

Odpoveď: Záchranný archeologický výskum podľa požiadaviek príslušného pamiatkového úradu, vrátane archeologického dohľadu na úseku DNV (mimo) – Malacky (sžkm 1,384 – 25,670) je zahrnutý v úseku A.1

Otázka č.21 -Verejný obstarávateľ požaduje v bode 14.4.1.10.5 súťažných podkladov, aby uchádzač predložil v časti „Ostatné“ svojej ponuky vo verejnom obstarávaní „**zmluvy o budúcich zmluvách (alebo iný právny úkon, napr. samotná riadna zmluva uzavretá medzi uchádzačom a jeho subdodávateľom, alebo rámcová zmluva, alebo opčná zmluva, alebo iná zmluva uzavretá medzi uchádzačom a jeho subdodávateľom, z ktorej vyplýva takéto plnenie, ktoré sa uchádzač rozhodne využiť v tomto verejnom obstarávaní) so subdodávateľmi, ktorých uchádzač uviedol v prílohe č. 5b súťažných podkladov – Zoznam subdodávateľov bez uvedenia cien**“.

Ďalej verejný obstarávateľ požaduje v bode 14.4.2.5, aby uchádzač predložil v časti „Kritériá“ svojej ponuky vo verejnom obstarávaní „**zmluvy o budúcich zmluvách (alebo iný právny úkon, napr. samotná riadna zmluva uzavretá medzi uchádzačom a jeho subdodávateľom, alebo rámcová zmluva, alebo opčná zmluva, alebo iná zmluva uzavretá medzi uchádzačom a jeho subdodávateľom, z ktorej vyplýva takéto plnenie, ktoré sa uchádzač rozhodne využiť v tomto verejnom obstarávaní) so subdodávateľmi, ktorých uviedol uchádzač v prílohe č. 5b súťažných podkladov - Zoznam subdodávateľov, s uvedením cien**“.

V zmysle § 34 ods. 1 písm. l zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“), môže verejný obstarávateľ na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti požadovať uvedenie „*podielu plnenia zo zmluvy alebo koncesnej zmluvy, ktorý má uchádzač alebo záujemca v úmysle zabezpečiť subdodávateľom*“.

Ďalej v zmysle § 41 ods. 1 písm. a) a b): „*Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu v súťažných podkladoch alebo v koncesnej dokumentácii vyžadovať, aby*

a) uchádzač v ponuke uviedol podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok,

b) navrhovaný subdodávateľ splňal podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a neexistovali u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; oprávnenie dodávať tovar,

uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorý má subdodávateľ plniť.“

V zmysle § 41 ods. 3 ZVO: „*Verejný obstarávateľ a obstarávateľ v súťažných podkladoch alebo v koncesnej dokumentácii vyžadujú, aby úspešný uchádzač v zmluve, rámcovej dohode alebo koncesnej zmluve najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.“*

Napriek tomu, že verejný obstarávateľ nepožaduje predloženie zmlúv so subdodávateľmi v časti splnenia podmienok účasti, požiadavka predloženia zmlúv so subdodávateľmi, a navyše aj s uvedením cien už v štádiu ponuky vo verejnom obstarávaní nie je súladná so ZVO a s princípmi verejného obstarávania v zmysle § 10 ods. 2 ZVO.

Žiadne ustanovenie ZVO neumožňuje verejnému obstarávateľovi požadovať od uchádzačov pred prijatím ponuky požadovať predloženie zmlúv s osobami, ktorými uchádzač nepreukazuje splnenie podmienok účasti. Zároveň z praktického hľadiska nie je ani možné v tomto štádiu požadovať predloženie zmlúv so subdodávateľmi, a najmä uvedenie zmluvných cien, nakoľko ku dňu predloženia ponuky nie je možné určiť presnú sumu subdodávky (s ohľadom na mieru inflácie, ceny komponentov, presného rozsahu prác, finálnemu časovému harmonogramu, atď.).

Podčiarkujeme, že štátne orgány sú oprávnené konať len to, čo im zákon umožňuje, nesmú teda konať nad rámec zákona.

Predpokladáme teda, že verejný obstarávateľ nemá záujem konať v rozpore s právnymi predpismi, a že zväží odstránenie tejto nezákonnej požiadavky, resp. že nepredloženie zmlúv so subdodávateľmi, ktorými uchádzač nepreukazuje podmienky účasti nebude zo strany verejného obstarávateľa vyhodnotená ako dôvod na vylúčenie uchádzača z verejného obstarávania.

- a) Žiadame preto verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či nepovažuje verejný obstarávateľ za vhodné odstrániť požiadavku uvedenú v bodoch 14.4.1.10.5 a 14.4.2.5 zo súťažných podkladov za účelom eliminácie možných rozporov so zákonom o verejnom obstarávaní.
- b) V prípade ak je odpoveď na predchádzajúcu otázku negatívna, žiadame verejného obstarávateľa o potvrdenie, že nepredloženie zmlúv so subdodávateľmi, ktorými uchádzač nepreukazuje podmienky účasti, nebude vyhodnotené ako dôvod pre vylúčenie uchádzača z verejného obstarávania.
- c) V nadväznosti na vysvetlenie č. 5 verejného obstarávateľa zo dňa 28.03.2017 žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či nepovažuje za vhodné predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk, a to najmä z dôvodu, že verejný obstarávateľ až spolu s vysvetlením č. 5 zverejnil pre uchádzačov nový dokument „ŠTÚDIA REALIZOVATEĽNOSTI IV. PANEURÓPSKEHO ŽELEZNIČNÉHO KORIDORU

ŠTÁTNA HR. ČR/SR – KÚTY – BRATISLAVA – NOVÉ ZÁMKY – ŠTÚROVO/KOMÁRNO – ŠTÁTNA HR. SR/MR“, ktorý obsahuje až 257 strán len v slovenskom jazyku. Poukazujeme na skutočnosť, že v prípade zahraničných uchádzačov je pre účely riadneho vypracovania ponuky nevyhnutné zabezpečiť preklad tak dôležitého dokumentu ako je štúdiu realizovateľnosti, pričom len tento úkon zaberie pri tak rozsiahlom dokumente minimálne 10 dní. V zmysle § 10 ods. 2 ZVO je verejný obstarávateľ povinný dodržiavať princíp rovnakého zaobchádzania a princíp nediskriminácie hospodárskych subjektov. Máme za to, že zverejnenie nového dokumentu o rozsahu 250 strán, ktorý je vyhotovený výlučne v slovenskom jazyku 10 pracovných dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk, výrazne diskriminuje zahraničných uchádzačov pri možnosti predloženia kvalifikovanej ponuky v predmetnom verejnom obstarávaní. **Za účelom zamedzenia prípadného porušenia princípov verejného obstarávateľa teda žiadame verejného obstarávateľa o primerané predĺženie lehoty na predkladanie ponúk.**

Odpoveď:

- a) Verejný obstarávateľ neodstráni požiadavku uvedenú v kapitole A., bod 14.4.1.10.5. a 14.4.2.5. súťažných podkladov, nakoľko táto nie je v rozpore so ZoVO a preto nie je potrebné eliminovať „možné“ rozpory, ako uvádzate. Z ustanovení ZoVO vyplývajú viaceré povinnosti pre verejného obstarávateľa vo vzťahu k subdodávateľom, ak verejný obstarávateľ využil možnosť uplatnenia ustanovenia § 41 ods. 1 ZoVO, a to bez ohľadu na to, či uchádzač využíva alebo nevyužíva kapacity tretích osôb na preukázanie splnenia podmienok účasti. Verejný obstarávateľ má tak možnosť posúdiť tieto informácie o subdodávateľovi alebo subdodávateľoch vo vzájomných súvislostiach.

Je na rozhodnutí verejného obstarávateľa, či vo verejnom obstarávaní:

- použije podmienku účasti uvedenú v § 34 ods. 1 písm. l) ZoVO z dôvodu preukázania technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti a bude od uchádzača žiadať, aby v ponuke uviedol podiel plnenia zo zmluvy, ktorý má v úmysle zabezpečiť subdodávateľom, vymenovanými navrhovanými subdodávateľov, ktorí budú spĺňať podmienky účasti osobného postavenia, a preukázal to náležitými dokladmi alebo
- využije možnosť uplatnenia ustanovenia § 41 ods. 1 ZoVO a bude od uchádzača žiadať, aby v ponuke uviedol podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovanými subdodávateľov a predmety subdodávok, pričom navrhovaný subdodávateľ má spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a nebudú existovať u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZoVO. V tomto prípade uchádzač v ponuke čestne vyhlási, že každý subdodávateľ uvedený v zozname subdodávateľov spĺňa podmienky podľa § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO.

Predloženie zoznamu subdodávateľov vypracovaného podľa prílohy č. 5b súťažných podkladov spolu so zmluvami o budúcich zmluvách so subdodávateľmi uvedenými v prílohe č. 5b súťažných podkladov bez uvedenia cien, ako aj s uvedením cien požaduje verejný obstarávateľ práve z dôvodu možnosti uplatnenia § 41 ods. 1 ZoVO. Tým, že uchádzač v ponuke uvedie navrhovaných subdodávateľov, predpokladáme, že uchádzač má v úmysle s týmito Podzhotoviteľmi aj reálne plniť predmet zákazky.

Vzhľadom na rozhodnutie verejného obstarávateľa uplatniť možnosť podľa § 41 ods. 1 ZoVO v spojení s definíciou subdodávateľa uvedenou v § 2 ods. 5 písm. e) ZoVO, podľa ktorej úspešný uchádzač má so subdodávateľom uzavrieť písomnú odpltnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky, je nami definované v súťažných podkladoch ako potrebné, aby uchádzač v ponuke predložil zmluvu o budúcej zmluve s navrhovanými subdodávateľmi uvedenými v zozname subdodávateľov vypracovaného podľa prílohy č. 5b súťažných podkladov, ktorí sú mu v čase predloženia ponuky známi.

- b) V súťažných podkladoch sú uvedené prípady, kedy verejný obstarávateľ vylúči uchádzača z verejného obstarávania. Ak uchádzač v ponuke uvedie subdodávateľov, prostredníctvom ktorých má v úmysle plniť zákazku, je potrebné, aby v ponuke predložil aj dokumenty požadované v kapitole A., bod 14.4.1.10.5. a 14.4.2.5. súťažných podkladov. V prípade, že tieto dokumenty nebudú súčasťou ponuky, verejný obstarávateľ má možnosť využiť inštitút vysvetľovania ponuky.
- c) Kapitola B. Opis predmetu zákazky v súťažných podkladoch bola vytvorená na základe podkladov zo štúdie realizovateľnosti. Súťažné podklady boli zverejnené dňa 01.02.2017 na profile. Verejný obstarávateľ primerane predĺžil lehotu vzhľadom k zverejnenej štúdii realizovateľnosti a nebude už túto lehotu predlžovať z dôvodu vami uvedeného. Pre vypracovanie ponuky nie je táto štúdia realizovateľnosti potrebná.

OPRAVA SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV:

V nadväznosti na odpoveď na otázku č. 18 Vám oznamujeme, že, opravujeme informácie uvedené v súťažných podkladoch nasledovne:

- Kapitola G., Príloha č. 2, Osobitné podmienky, Článok 14 Zmluvná cena a platby, Podčlánok 14.16 Zmluvné pokuty, pododstavec (m), bod (vi)

Pôvodný text:

- vi) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia údajov, že Podzhotoviteľ už spĺňa podmienky uvedené v § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH za každý deň omeškania,

sa nahrádza novým textom:

- vi) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia údajov, že Podzhotoviteľ už spĺňa podmienky uvedené v § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške **15 000 EUR za každý prípad**,

- Kapitola G., Príloha č. 2, Osobitné podmienky, Článok 14 Zmluvná cena a platby, Podčlánok 14.16 Zmluvné pokuty, pododstavec (m), bod (viii)

Pôvodný text:

- (viii) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia aktuálneho zoznamu Podzhotoviteľov spolu s kópiou zmluvy s Podzhotoviteľom a s čestným vyhlásením Zhotoviteľa je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH za každý deň omeškania,

sa nahrádza novým textom:

- (viii) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia aktuálneho zoznamu Podzhotoviteľov spolu s kópiou zmluvy s Podzhotoviteľom a s čestným vyhlásením Zhotoviteľa je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške **15 000 EUR za každý prípad**,

- Kapitola G., Príloha č. 2, Osobitné podmienky, Článok 14 Zmluvná cena a platby, Podčlánok 14.16 Zmluvné pokuty, pododstavec (m), bod (ix)

Pôvodný text:

- (ix) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia úradne overených kópií originálov dokladov uvedených v § 32 ods. 2 ZoVO je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty bez DPH za každý deň omeškania,

sa nahrádza novým textom:

- (ix) pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa týkajúceho sa predloženia úradne overených kópií originálov dokladov uvedených v § 32 ods. 2 ZoVO je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške **15 000 EUR za každý prípad**,

Vzhľadom na zosúladenie textu uvedeného v kapitole A., bod 28.8. súťažných podkladov, ako aj v kapitole G., Príloha č. 2, Osobitné podmienky, Článok 4, Podčlánok 4.4, štvrtý odstavec súťažných podkladov upravujeme **Prílohu Zmluvy o Dielo** uvedenú na strane 135 súťažných podkladov tak, že do tabuľky doplníme posledné tri stĺpce nasledovne:

ZOZNAM PODZHOTOVITEĽOV

P.č.	Meno a priezvisko / Obchodné meno alebo názov	Adresa pobytu alebo sídlo	Identifikačné číslo alebo dátum narodenia (ak nebolo pridelené identifikačné číslo)	Predmet subdodávky	Podiel plnenia (v %)	Zápis v Zozname hospodárskych subjektov (ÁNO/NIE)	Oprávnená osoba konať za Podzhotoviteľa (nie je potrebné uviesť pre subdodávateľa dodávajúceho len tovar)		
							Meno a priezvisko	Adresa pobytu	Dátum narodenia

Čestne vyhlasujem, že každý Podzhotoviteľ uvedený v Zozname Podzhotoviteľov spĺňa podmienky podľa § 41 ods. 1 písm. b) ZoVO.

Dátum:

Podpis oprávnenej osoby Zhotoviteľa:

OPRAVA PREDCHÁDZAJÚCÍCH VYSVETLENÍ:

- 1) Odpoveď na otázku č.31 uvedenú vo VYSVETLENÍ - Č.4 zo dňa 17.03.2017 upravuje verejný obstarávateľ nasledovne: „Nie, uchádzač nemá povinnosť uvádzať Archeologickú spoločnosť do zoznamu subdodávateľov. Uvedie ju iba vtedy, ak mu je tento subdodávateľ známy v čase predloženia ponuky.“.
- 2) Odpoveď na otázku č.4 uvedenú vo VYSVETLENÍ - Č.4 zo dňa 17.03.2017 upravuje verejný obstarávateľ nasledovne: „Verejný obstarávateľ požaduje od úspešného uchádzača, že základňové stanice BTS v rámci tejto stavby nakonfiguruje, uvedie do prevádzky a zapojí pod dohľadový systém. Verejný obstarávateľ umožňuje zapojenie základňových staníc BTS aj pod iný ako už existujúci dohľadový systém, pričom oba systémy budú vykonávať dohľad nad svojou časťou siete súbežne.“.
- 3) Odpoveď na otázku č.5 uvedenú vo VYSVETLENÍ - Č.4 zo dňa 17.03.2017 upravuje verejný obstarávateľ nasledovne: „Verejný obstarávateľ nepožaduje pripojenie GSM-R základňových staníc do existujúceho kontrolera základňových staníc, ale pripúšťa možnosť vybudovania nového kontrolera základňových staníc a súvisiacich komponentov ktorýmkoľvek úspešným uchádzačom pri dodržaní interoperability stavajúceho a nového systému.“.

Za nesprávne odpovede sa verejný obstarávateľ ospravedlňuje.

S pozdravom

Ing. Jozef Veselka
riaditeľ odboru investorského